Séance ordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Saint-Bernard, tenue le 3 octobre 2022, à 20 h, sous la présidence de M. Francis Gagné, maire.

PRÉSENCES :

Sont présents, M. Etienne Lemelin, M. Gilbert Grenier, Mme Anne-Marie Couture, Mme Ginette Camiré et Mme Sonia Tremblay.

M. François-Xavier Langlois est absent.

Marie-Eve Parent, directrice générale et greffière-trésorière, est également présente.

165-10-2022

ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR :

Proposé par M. Etienne Lemelin,
Appuyé par Mme Anne-Marie Couture,
Et résolu à l'unanimité que l'ordre du jour soit accepté tel que déposé en gardant le point « varia » ouvert.

166-10-2022

ACCEPTATION DES PROCÈS-VERBAUX :

Proposé par Mme Ginette Camiré,
Appuyé par Mme Sonia Tremblay,
Et résolu à l'unanimité que les procès-verbaux de la séance ordinaire du 6 septembre 2022 et de la séance extraordinaire du 28 septembre 2022 soient approuvés avec dispense de lecture.

167-10-2022

ACCEPTATION DES COMPTES :

Proposé par M. Gilbert Grenier,
Appuyé par Mme Anne-Marie Couture,
Et résolu que les comptes suivants soient acceptés et payés :

Chèques de C2200058 à C2200063	4 407.59 \$
Paiements Internet L2200657 à L2200731	413 396.16 \$
Carte de crédit VISA V2022008 à V2022008	2 296.42 \$
Pour un grand total de :	420 100.17 \$

RAPPORT BUDGÉTAIRE AU 30 SEPTEMBRE 2022 :

Il est constaté qu'une copie du rapport budgétaire au 30 septembre 2022 est déposée à chaque membre du conseil.

168-10-2022

PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA FORMATION DES POMPIERS :

Considérant que le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

Considérant que ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les

compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

Considérant qu'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel et qu'il a été reconduit en 2019;

Considérant que ce Programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

Considérant que ce Programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

Considérant que la Municipalité de Saint-Bernard désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

Considérant que la Municipalité de Saint-Bernard prévoit la formation de 3 pompiers pour le programme Pompier I au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

Considérant que la Municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC de La Nouvelle-Beauce en conformité avec l'article 6 du Programme.

En conséquence, il est proposé par M. Etienne Lemelin et appuyé par M. Gilbert Grenier et résolu de présenter une demande d'aide financière pour la formation de ces pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC de La Nouvelle-Beauce.

169-10-2022

ENTENTE AVEC INFO PAGE INC. :

Il est proposé par M. Etienne Lemelin,
Appuyé par Mme Sonia Tremblay,
Et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal autorise la signature d'une entente avec Info Page Inc. pour le système de gestion et de distribution d'alertes du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2025 pour la répartition des appels d'urgence de l'application mobile du Service incendie avec un terme de 36 mois à 4.45 \$ par pompier par mois plus les taxes.

170-10-2022

CERTIFICAT DE PAIEMENT NO. 1 POUR LES TRAVAUX DE RÉAMÉNAGEMENT DU FUTUR HÔTEL DE VILLE :

Considérant que des travaux de réaménagement du bâtiment sis au 1495-1497 rue Saint-Georges ont débutés en septembre dernier;

En conséquence, il est proposé par Mme Anne-Marie Couture, appuyé par Mme Ginette Camiré et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal accepte le certificat de paiement no. 1 de la firme d'architecte Diane Gervais au montant de 140 840.42 \$ incluant les taxes en date du 30 septembre 2022 payable à Action

Estimation Inc. incluant un montant de 18 650.99 \$ incluant les taxes à facturer à la Caisse Desjardins de La Nouvelle-Beauce.

171-10-2022

FOURNITURE DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET INSTALLATION DE CAMÉRAS POUR LE FUTUR HÔTEL DE VILLE :

Considérant que le futur hôtel de ville se doit d'être muni d'un système de sécurité ainsi que d'un système de caméras;

En conséquence, il est proposé par Mme Ginette Camiré, appuyé par M. Etienne Lemelin et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal mandate Sécurité Digitech pour la fourniture du système de sécurité au montant de 1 961.06 \$ plus les taxes ainsi que l'installation du système de 4 caméras au montant de 2 386.60 \$ plus les taxes.

172-10-2022

OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA FOURNITURE DE 1 200 TONNES DE SABLE POUR L'ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER :

Considérant que la Municipalité de Saint-Bernard doit acquérir du sable pour l'entretien des chemins d'hiver;

Considérant que des soumissions ont été demandées et les résultats suivants incluant les redevances municipales :

Conrad Giroux Inc.	8.50 \$ / tonne métrique plus les taxes
Les Excavations Lafontaine Inc.	9.41 \$ / tonne métrique plus les taxes
R.C. Roy Inc.	pas soumissionné

En conséquence, il est proposé par Mme Sonia Tremblay, appuyé par M. Etienne Lemelin et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal retienne la soumission de Les Excavations Lafontaine Inc. au montant de 9.41 \$ plus les taxes incluant les redevances municipales pour environ 1 200 tonnes de sable pour l'entretien des chemins d'hiver étant donné que les frais de transport pour l'approvisionnement au site d'exploitation doivent être pris en considération.

173-10-2022

DÉNEIGEMENT DES STATIONNEMENTS ET DES TROTTOIRS POUR 2022 – 2023 :

Considérant la soumission reçue de Constructions et Rénovations Jacques Berthiaume Inc. concernant le déneigement des stationnements et des trottoirs de la municipalité;

En conséquence, il est proposé par M. Gilbert Grenier, appuyé par M. Etienne Lemelin et résolu à l'unanimité :

Que soit octroyé pour la saison hivernale 2022-2023 à Constructions et Rénovations Jacques Berthiaume Inc. un contrat de déneigement des trottoirs de la rue Saint-Georges et des stationnements du Centre municipal, de l'hôtel de ville, du garage municipal, du presbytère et de la caserne d'incendie selon les prix et des conditions mentionnés inclus dans la soumission déposée, c'est-à-dire :

Centre municipal	4 166.00 \$
Cour arrière et avant de l'hôtel de ville (futur Pavillon des loisirs)	2 472.00 \$
Presbytère	3 000.00 \$
Caserne d'incendie	605.00 \$
Garage municipal	357.00 \$

Trottoirs rue Saint-Georges	63.00 \$ / fois
Côté rue Vaillancourt hôtel de ville	450.00 \$
Ancien terrain de la Caisse Populaire (nouvel hôtel de ville)	2 620.00 \$

À noter que ne sont pas compris dans ces coûts l'achat de sable ou de calcium, le déglacage, le transport de la neige hors du site ainsi que le coût du marcheur devant le tracteur.

174-10-2022

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE, SOUS-VOLET - PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION PAR CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE (PPA-CE) :

Attendu que la Municipalité de Saint-Bernard a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

Attendu que le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

Attendu que les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

Attendu que les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

Attendu que le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

Attendu que la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre 2022 de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

Attendu que le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

Attendu que, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

Attendu que les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

Pour ces motifs, sur la proposition de M. Etienne Lemelin, appuyée par M. Gilbert Grenier, il est unanimement résolu et adopté que le conseil de la Municipalité de Saint-Bernard approuve les dépenses d'un montant de 162 957.52 \$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

175-10-2022

PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE, SOUS-VOLET - PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION D'ENVERGURE OU SUPRA MUNICIPAL (PPA-ES) :

Attendu que la Municipalité de Saint-Bernard a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers

d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

Attendu que le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

Attendu que la réalisation des travaux doit être terminée au plus tard à la fin de la troisième année civile à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre;

Attendu que les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

Attendu que le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

Attendu que la transmission de la reddition de comptes des projets doit être effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre à compter de la troisième année civile de la date de la lettre d'annonce du ministre;

Attendu que le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

Attendu que, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

Attendu que l'aide financière est allouée sur une période de trois années civiles, à compter de la date de la lettre d'annonce du ministre;

Attendu que l'aide financière est répartie en trois versements annuels correspondant au total des pièces justificatives reçues jusqu'à concurrence de :

- 1) 40 % de l'aide financière accordée, pour le premier versement;
- 2) 80 % de l'aide financière accordée moins le premier versement, pour le deuxième versement;
- 3) 100 % de l'aide financière accordée moins les deux premiers versements, pour le troisième versement;

Attendu que les travaux effectués après le troisième anniversaire de la lettre d'annonce ne sont pas admissibles;

ATTENDU QUE les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

Pour ces motifs, sur la proposition de Mme Anne-Marie Couture, appuyée par Mme Sonia Tremblay, il est unanimement résolu et adopté que le conseil de la Municipalité de Saint-Bernard approuve les dépenses d'un montant de 162 957.52 \$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

176-10-2022

FOURNITURE ET INSTALLATION DE L'ENREGISTREUR DE CAMÉRAS :

Considérant que l'enregistreur de caméras du Centre municipal est à changer;

En conséquence, il est proposé par Mme Ginette Camiré, appuyé par Mme Anne-Marie Couture et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal mandate Sécurité Digitech pour la fourniture et l'installation d'un nouvel enregistreur de caméras au montant de 3 509.22 \$ plus les taxes.

177-10-2022

ATTRIBUTION D'UN CONTRAT DE 3 ANS POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DES JARDINIÈRES :

Considérant que depuis l'année 2010 la fourniture et l'installation des jardinières se fait par Entretien de Pelouse Plus Inc.;

Considérant que le conseil municipal est très satisfait des jardinières;

En conséquence, il est proposé par Mme Sonia Tremblay, appuyé par Mme Anne-Marie Couture et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal attribue un contrat de 3 ans à Entretien de Pelouse Plus Inc. pour la fourniture de 61 jardinières de style victorien de 18 pouces incluant la livraison et l'installation aux conditions suivantes :

Année 2023	61 jard. à 80 \$/ch + transp. et l'installation à 700 \$ plus taxes
Année 2024	61 jard. à 82 \$/ch + transp. et l'installation à 750 \$ plus taxes
Année 2025	61 jard. à 84 \$/ch + transp. et l'installation à 800 \$ plus taxes

Ce contrat est valide à moins d'un avis contraire provenant d'Hydro-Québec.

178-10-2022

MRC DE LA NOUVELLE-BEAUCE – SERVICES EN URBANISME – BANQUE D'HEURES POUR L'ANNÉE 2023 :

Considérant que la Municipalité de Saint-Bernard et la MRC de La Nouvelle-Beauce ont conclu une entente inter municipale relative à la fourniture de services en urbanisme;

En conséquence, il est proposé par M. Etienne Lemelin, appuyé par Mme Ginette Camiré et résolu à l'unanimité :

Que le conseil municipal confirme à la MRC de La Nouvelle-Beauce une banque d'heures de 20 heures dans le cadre de la présente entente pour l'année 2023.

179-10-2022

CLÔTURE DE LA SÉANCE :

Proposé par Mme Ginette Camiré,
Appuyé par M. Etienne Lemelin,
Et résolu que la séance ordinaire de ce conseil soit levée à 20 h 20.

Francis Gagné, maire

Marie-Eve Parent, directrice générale
et greffière-trésorière

Je, Francis Gagné, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Francis Gagné, maire

Je, soussignée, Marie-Eve Parent, directrice générale et greffière-trésorière de la Municipalité de Saint-Bernard, certifie et déclare que l'argent pour les dépenses autorisées et acceptées lors cette séance ordinaire est disponible.

Marie-Eve Parent, directrice générale
et greffière-trésorière